



Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat
Ruppertstr. 19, 80466 München

Hauptabteilung I
Sicherheit und Ordnung.Gewerbe
Allgemeine Gefahrenabwehr
KVR-I/222

Öffentlich bekannt gegeben

im Amtsblatt der
Landeshauptstadt München
vom 11.08.2014

Ruppertstr. 19
80466 München
Telefon: 089 233-44645
Telefax: 089 233-44642
Dienstgebäude:
Ruppertstr. 11
Zimmer: 304
Sachbearbeitung:
Frau Voigt
ordnung.kvr@muenchen.de

Ihr Schreiben vom

Ihr Zeichen

Unser Zeichen

Datum

01.08.2014

A BajorTartományi Büntető- és Rendeleti Törvény [LStVG], valamint a Bajor Út- és Utcatörvény [BayStrWG] végrehajtása;
Biztonságjogi általános rendelet a koldulás bizonyos fajtáinak megtiltásáról München város közigazgatási területének részein

Melléklet:

1 helyszínrajz

München tartományi főváros - Járási Közigazgatási Hivatal - az alábbi

Általános rendeletet

hozza:

1. a 2. pontban meghatározott tiltott területen tilos az alábbi formában koldulni:

- a) agresszíven,
(A koldulásnak ez a fajtája akkor áll fenn, ha a kéregetésnek makacs szölongatással, sértegetéssel, követéssel, hozzáéréssel, útba állással / az út elállásával vagy a járókelők zaklatásának más formájával adnak nyomatékot.)
- b) bünszervezetben vagy szervezetten,
(Bünszervezetben, illetve szervezetten elkövetett koldulás főként akkor áll fenn, ha a koldusokat harmadik személy felismerhetően "irányítja" és kolduló helyeiket "kijelöli". További ismérvek lehetnek a koldulásból származó nyereség összegyűjtése harmadik személy által, bizonyos helyeknek vetélytársakkal szembeni "védelmezése", valamint kiskorú koldusok felnőttek általi felügyelete.)

- c) közlekedést gátlón, mely által a közlekedés biztonságának és könnyedségének tarthatatlan befolyásolása várható (pl. ha nem biztosított az egyszerű járdán az 1,60 méter átjárási szélesség, valamint járda és kerékpárút esetén az 1,90 méter átjárási szélesség),
- d) nem létező testi fogyatékoság, betegség, valamint személyes szükséghelyzet színlelésével, vagy használhatatlan hangszereken való művészi előadás színlelésével,
- e) gyerekek kíséretében vagy gyerekek által, vagy
- f) állatokkal, anélkül, hogy a szükséges, hiánytalanul és a valóságnak megfelelően kitöltött állatjárvány-jogi igazolások birtokában lennének.

2. Az 1. pont tiltásai a közterületeknek (közutaknak, utcáknak, köztereknek) az alábbi körzeteire érvényesek:

- a) a belvárosi körgyűrűn [Altstadt-Ring] belül, beleértve a járdákat és a kerékpár utakat az utca mindkét oldalán,
- b) a főpályaudvar környékén és közvetlen körzetében (az Arnulfstraße-tól, valamint a Prielmayerstraße-tól délre a Paul-Heyse-Unterführung [alagút] és a belvárosi körgyűrű [Altstadt-Ring] között, beleértve a járdákat és a kerékpárutakat az utca mindkét oldalán, a belvárosi körgyűrűtől [Altstadt-Ring] nyugatra, a Prielmayerstraße sarkától, a Lindwurmstraße kereszteződéséig, beleértve a Sendlinger-Tor teret, beleértve a járdákat és a kerékpárutakat az utca mindkét oldalán; a Nußbaumstraße-tól északra, a Sendlinger-Tor tértől, valamint a Beethovenstraße-tól északra egészen a Herzog-Heinrich-Straße-ig, beleértve a járdákat és a kerékpár utakat az utca mindkét oldalán; a Herzog-Heinrich-Straße-tól keletre és a Paul-Heyse-Straße-tól keletre, a Nußbaumstraße kereszteződéséig, beleértve a járdákat és a kerékpár utakat az utca mindkét oldalán).

A tiltott körzetek pontos kiterjedése (lásd a helyszínrajzot) az általános rendelkezés részét képező mellékletből látszik.

3. Az 1. pontban megfogalmazott tiltásokon túlmenően az óváros [Altstadt] sétálóutcájában tilos a csendes kéregetés is (v. ö. az 1971.07.21-i, az óváros [Altstadt] sétálóutcáinak különleges használatára vonatkozó szabályzatának [Altstadt-Fußgängerbereiche-Satzung], 6. § b) pontjával (München városának Hivatalos Közlönye [MüABI.], 117. old., legutóbbi változtatás: 2014.04.24., München városának Hivatalos Közlönye [MüABI.], 478. old)).

4. Azoknak a személyeknek, akiket kolduláson (1. és 3. pontok) kapnak, azonnal el kell hagyniuk a 2. pontban meghatározott területet.

5. Elrendeljük az 1., 3. és 4. pontok azonnali végrehajtását.

6. Az 1., 3. és 4. pontok megszegése esetén a közvetlen kényszer kényszerítő eszközét kell kilátásba helyezni.

7. A Bajor Közigazgatási Eljárásra vonatkozó Törvény [BAYVwVfG] 41. cikke 4. bekezdésének 4. mondata értelmében ez a rendelet nyilvános közlésének napjával érvényes.

München, 01.08.2014

München tartományi főváros
Járási Közigazgatási Hivatal
Biztonság és rend. Ipar
Általános veszélyvédelem

Dr. Blume-Beyerle

Tájékoztató:

1. Ennek az általános rendeletnek a teljes kiadmánya, indoklással együtt megtekinthető a Járási Közigazgatási Hivatalban, 80337 München, Ruppertstraße 11., a szokásos ügyfélfogadás idején (hétfőn, szerdán és pénteken 07.30 órától 12.00 óráig, kedden 8.30 órától 12.00 óráig és 14.00 órától 18.00 óráig, csütörtökön 8.30 órától 15:00 óráig).
2. Az óváros-sétálóutca szabályzat területén, valamint a Stachus építmény, zöldövezetek és vásárcsarnokok szabályzatának (Viktualienmarkt) érvényességi területén bármilyen koldulás, az úgynevezett alázatos koldulás is tilos és ezáltal pénzbüntetéssel büntethető.
3. A szabad lakóhelyválasztás megvonása és kiutazásra való felszólítás
A Münchener Idegenrendészeti Hivatalnak szándékában áll, hogy minden olyan EU állampolgár esetében, akit ismételt kolduláson kapnak (főként agresszív kolduláson, vagy egyéb kihágás egyidejű fennállásánál), felülvizsgálja a szabad lakóhely választás feltételeinek meglétét és többek között azt is, hogy ezen személyek megélhetése elegendő módon biztosított-e. Ha ez nem áll fenn, akkor az Idegenrendészeti Hivatalnak szándékában áll a szabad lakóhelyválasztás elvesztésének vagy nem meglétének megállapítása és az érintettnek kiutazásra való felszólítása.
4. Városi segélyajánlatok koldusok számára:

Schiller 25 - migrációs tanácsadás lakás nélkülieknek (80336 München, Schillerstr. 25)
Az egész évben nyitva tartó információs és tanácsadó központ télen a müncheni hideg elleni védőprogram segélykérő helyeként működik. A téli hónapokban a súlypont a hideg elleni védelem van, a német szövetségi területen való fennálló perspektívákon, illetve a visszatérési hajlandóság esetén a visszatéréshez nyújtott tanácsadason és

támogatáson. A téli hónapokon kívül inkább célirányos streetwork tevékenység folyik. Az evangélikus segélyszolgálat, amely a létesítmény fenntartója, a hideg elleni védelmen kívül segély és tanácsadói ajánlatot épített fel családok számára. A projekt a gyerekek részére a struktúrának és koruknak megfelelő ösztönzéseket nyújt és perspektívákat dolgoz ki a gyerekek és családjuk számára.

A létesítmény célcsoportjához EU országból, valamint harmadik országból származó hajléktalan bevándorlóknak és a lakásnélkülieknek szánt meglévő rendszert igénybe venni nem kívánó vagy nem képes személyek tartoznak.

Koldulás helyett képzés (80336 München, Landwehrstr. 26.)

A Caritas projektjének keretében, melyet München tartományi főváros támogat, a bevándorlók minden hétfőn 12.30 és 16.30 óra között tanácsadásban részesülhetnek a Landwehrstr. 26. alatti Belvárosi Caritas Központban [Caritas-Zentrum-Innenstadt]. A tanácsadó hely súlypontjai a munkakeresés, létbiztosítás, tartozások, lakáskeresés, hajléktalanság elkerülése, hivatalokhoz és hatóságokhoz intézett kérelmekre vonatkozó kérdések, valamint gyerekeknek az iskolához és szakmai képzéshez való hozzáférése.

Migráció és munka információs központ (80336 München. Schwanthalerstr. 64.)

Az információs központ fenntartója a munkásjóléti intézmény [Arbeiterwohlfahrt], támogatója pedig a munkaügyi és gazdasági ügyosztály . A létesítmény feladata, hogy azoknak szolgáltatson tanácsot, akik munkahelyzetük miatt kényes élethelyzetbe kerültek.